



GEMEINDE SISSELN

Einladung zur

Ortsbürgergemeindeversammlung

am Donnerstag, 06. Juni 2024
im Waldhaus Sisseln

Die Ortsbürgergemeindeversammlung beginnt um **19.00 Uhr**.

Der Stimmrechtsausweis ist an der Versammlung abzugeben.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie um Abgabe des beiliegenden Anmeldetalons für den anschliessenden Grill-Plausch.

Inhaltsverzeichnis

Einladung	03
Traktandenliste	04
Berichte und Anträge	05 - 19
Termine	20



Gemeindeverwaltung Sisseln, Schulhausstrasse 7, 4334 Sisseln
Tel. 062 866 11 50
gemeindekanzlei@sisseln.ch

Öffnungszeiten

Montag	09.30 Uhr - 11.30 Uhr	14.00 Uhr - 18.00 Uhr
Dienstag	geschlossen	
Mittwoch	07.30 Uhr - 11.30 Uhr	14.00 Uhr - 17.00 Uhr
Donnerstag	09.30 Uhr - 11.30 Uhr	14.00 Uhr - 17.00 Uhr
Freitag	geschlossen	

EINLADUNG ZUR ORTSBÜRGERGEMEINDEVERSAMMLUNG

Liebe Ortsbürgerinnen und Ortsbürger

Es freut uns sehr, Sie ein weiteres Mal im Waldhaus zur Ortsbürgergemeindeversammlung begrüßen zu dürfen. Nach dem politischen Teil laden wir Sie traditionsgemäss zum gemütlichen Beisammensein bei Speis und Trank ein.

In dieser Broschüre finden Sie die Berichte zu den traktandierten Sachgeschäften. Die Akten können vom 23. Mai 2024 bis 06. Juni 2024 während der Schalteröffnungszeiten in der Gemeindekanzlei eingesehen werden.

Unter Traktandum 2 wird der Gemeinderat wiederum über aktuelle, für die Ortsbürger relevante Geschäfte berichten. Die Rechnung 2023 der Ortsbürgergemeinde schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 8'043.76 rund CHF 5'500.00 besser ab als budgetiert. Traktandum 4 befasst sich mit dem Projekt «Aussichtsplattform Bunker Bachegge». Die Ortsbürgergemeindeversammlung entscheidet, ob das Vorhaben weiterverfolgt oder fallengelassen wird. Beinahe schon traditionsgemäss und sehr erfreulich steht wiederum eine Einbürgerung auf der Traktandenliste. Abschliessend erhalten Sie unter «Verschiedenes» die Gelegenheit, mit dem Gemeinderat zu diskutieren, Fragen zu stellen oder Anregungen zu geben.

Wir danken Ihnen für das Interesse und Ihre Unterstützung und laden Sie, liebe Ortsbürgerinnen und Ortsbürger, ganz herzlich zur Rechnungsgemeindeversammlung ein.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und auf einen ungezwungenen Austausch.

Sisseln, im Mai 2024

GEMEINDERAT SISSELN

TRAKTANDEN

1. **Protokoll** der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 09. November 2023
2. **Informationen** des Gemeinderates
3. **Rechnungsjahr 2023**
 - 3.1. Rechenschaftsbericht 2023
 - 3.2. Jahresrechnung 2023
4. **Grundsatzentscheid** über die Weiterverfolgung des Projektes „Aussichtsplattform Bunker Bachegge“
5. **Gesuch von Verena Windisch mit Söhnen Ben und Leo** um Aufnahme in das Bürgerrecht der Ortsbürgergemeinde Sisseln
6. **Verschiedenes**



Traktandum 1

Protokoll

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 09. November 2023 liegt auf der Gemeindeverwaltung vom 23. Mai 2024 bis 06. Juni 2024 öffentlich auf. Interessierten wird das Protokoll selbstverständlich zugestellt. Bestellungen nimmt die Gemeindeverwaltung unter Telefon 062 866 11 50 oder unter gemeindekanzlei@sisseln.ch gerne entgegen. Das Protokoll wurde wiederum von der Finanzkommission geprüft. Diese empfiehlt der Ortsbürgergemeindeversammlung, das Protokoll zu genehmigen.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt, dem Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 09. November 2023 zuzustimmen.

Traktandum 2

Informationen des Gemeinderates

Der Gemeinderat informiert Sie unter diesem Traktandum über aktuelle Themen.



3.1 Rechenschaftsbericht 2023

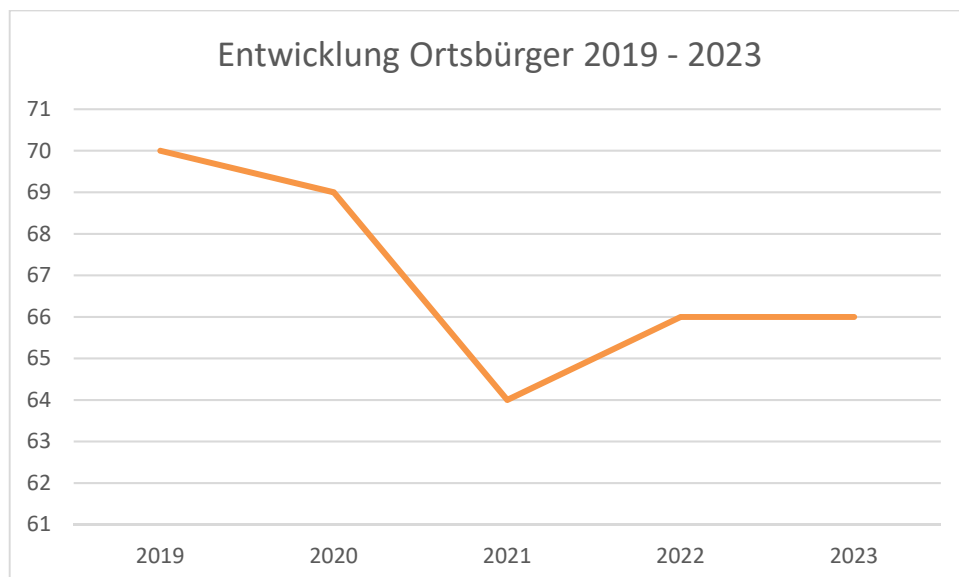
Der Gemeinderat erstattet gestützt auf § 37 des Gemeindegesetzes den schriftlichen Rechenschaftsbericht über das Jahr 2023 (in Klammern jeweils Zahlen des Vorjahres):

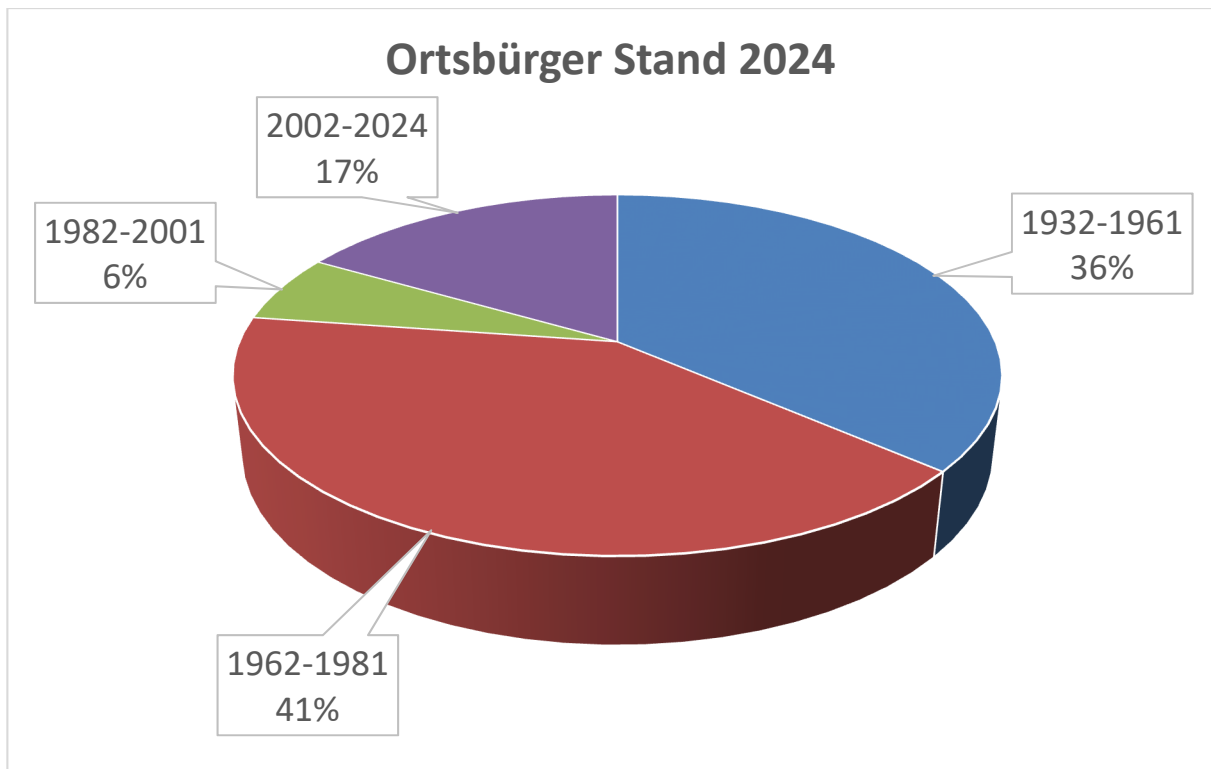
Ortsbürgerkommission

Die Ortsbürgerkommission hielt insgesamt 3 (4) ordentliche Sitzungen ab.

Statistik

Statistik per 31. Dezember	2023	2022
Ortsbürger	66	66
Geburten	1	0
Zuzüge	0	1
Wegzüge	3	0
Todesfälle	1	1
Einbürgerungen	3	2





Finanzen

Allgemeine Verwaltung

Die Erträge aus der Vermietung des Waldhauses halten sich mit CHF 6'148.00 (CHF 6'371.00) nach wie vor auf hohem Niveau.

Kultur, Sport und Freizeit

Es wurden folgende Unterstützungen geleistet: Gemischter Chor CHF 1'500.00 und Röm.-Kath. Kapellenverein Sisseln CHF 750.00 (Jubiläum und Renovation Kapelle Sisseln).

Volkswirtschaft

Der Ertragsüberschuss aus dem Forstbetrieb Thiersteinberg beläuft sich auf CHF 3'388.60 (CHF 8'734.80).

Finanzen und Steuern

Die Auffüllung im Sisslerfeld brachte CHF 15'921.00 (CHF 15'877.00) ein. Die Zahlungen der AGSM AG enden voraussichtlich Mitte 2025. 2024 kann die Ortsbürgergemeinde Sisseln nochmals mit einer Entschädigung im gewohnten Rahmen rechnen.

Forstbetrieb Thiersteinberg

Waldfläche und Jahresnutzung

Der Forstbetrieb Thiersteinberg betreut als Einheitsbetrieb die Waldungen der Einwohner- und Ortsbürgergemeinden Gipf-Oberfrick, Wittnau, Wegenstetten, Frick, Eiken, Sisseln, Schupfart, Oeschgen und Münchwilen, den Staatswald Kanton Aargau und den Wald der römisch-katholischen Kirchgemeinde Frick/Gipf-Oberfrick sowie in der Gemeinde Stein die Privatwaldungen. Der Forstbetrieb bewirtschaftet eine Waldfläche von 1'197 ha (produktive öffentliche Wälder). Die Jahresnutzung 2023 belief sich auf 7'342 m³ (10'665 m³) oder 6.13 m³ (8.93 m³) pro Hektare. Dies entspricht 74.16 % (107.73 %) des Hiebsatzes. Der Nadelholzanteil an der Gesamtnutzung betrug 38.8 % (48.88 %), der Stammholzanteil 29.9 % (33.43 %). Zudem werden 252.37 ha Wald mit langjährigen Nutzungsverzichtsverträgen und 743.46 ha Privatwaldungen in allen Partnergemeinden betreut.

Personelles

Für die Leitung des Forstbetriebes ist Förster Philipp Küng verantwortlich. Als Stellvertreter und Vorarbeiter amtiert Bruno Husner, Forstwart. Als hauptamtliche Forstwarte sind Michael Fischer (80 %), Philipp Bründler und Raphael Ruckli angestellt. Michael Fischer ist zudem für die Ausbildung der Lernenden verantwortlich. Weitere Forstwarte und eine Forstingenieurin leisten im Stundenlohn regelmässig Arbeitseinsätze. Bei Bedarf werden Unternehmer zur Ausführung von diversen Arbeiten zugezogen. Die betrieblichen Arbeitskräfte leisteten im Wirtschaftsjahr 2023 insgesamt 16'900 (18'713) Einsatzstunden. Als Kreisförster amtierte im Berichtsjahr Nils Osterwalder, Abteilung Wald, Aarau.

Lernende

Rico Winter, Wölflinswil, steht im 3. Lehrjahr. Cyrill Rippstein, Kienberg, ist im 2. Lehrjahr. Adrian Kretz, Oberhof, hat im August 2023 die Lehre begonnen. Er absolviert die verkürzte zweijährige Lehre (Zweitausbildung).

Betriebskommission

Im Rahmen von zwei Sitzungen konnte die Betriebskommission die anfallenden Geschäfte erledigen. Die Betriebskommission stand im Berichtsjahr unter dem Vorsitz von Vizeammann Georg Schmid, Gipf-Oberfrick. Ferner gehörten ihr Marc Gloor, Staatswald, Niklaus Beck, Wittnau, Felix Wendelspiess, Wegenstetten, Gunthard Niederbäumer, Frick, Didi

Schärer, Eiken, Fabian Leubin, Schupfart, Annick Caruso, Sisseln, Esther Herzog, Oeschgen, Patrick Geiger, Münchwilen, Philipp Küng, Betriebsleiter und Urs Treier, Gemeindegeschreiber Gipf-Oberfrick, an.

Waldbereisungen

Im Berichtsjahr fand in Sisseln eine Waldbereisung statt.

Holzschläge

Bedingt durch die Betriebsstruktur wurden konzentrierte Holzschläge geplant und ausgeführt. Aufgrund der eher schwachen Marktsituation im Herbst und dringend anstehender Pflegearbeiten wurde mit der Holzernste etwas später gestartet. Dies macht sich in der tieferen Jahresnutzung bemerkbar.

Ergebnis im Forstbetrieb 2023

Der Forstbetrieb Thiersteinberg schliesst das Jahr 2023 mit einem Gewinn in Höhe von CHF 120'861.90 (CHF 310'834.87) ab.

Aufwand	Ertrag
CHF 2'083'988.68	CHF 2'204'850.58

Ertragsüberschuss Anteil OBG Sisseln

2023	2022	2021
CHF 3'388.60	CHF 8'734.80	CHF 5'935.00

Zwangsnutzungen

Im Berichtsjahr mussten 780 m³ (831 m³) Zwangsnutzungen (Sturm- und Käferholz) vorgenommen werden. Leider sind Trockenheitsschäden an Buchen und Weisstannen weiterhin zunehmend. Die davon hauptsächlich betroffenen Waldungen werden in die reguläre Holzernte integriert. Schadhafte Bäume werden entnommen und der bestmöglichen Verwendung zugeführt.

Pflanzungen und Pflege

Es wurden 752 Nadelbäume und 810 Laubbäume gepflanzt. Die gepflegte Fläche betrug im Berichtsjahr 7'200 Aren (4'689 Aren).

Über den Rechenschaftsbericht wird nicht abgestimmt.

3.2 Genehmigung der Jahresrechnung 2023

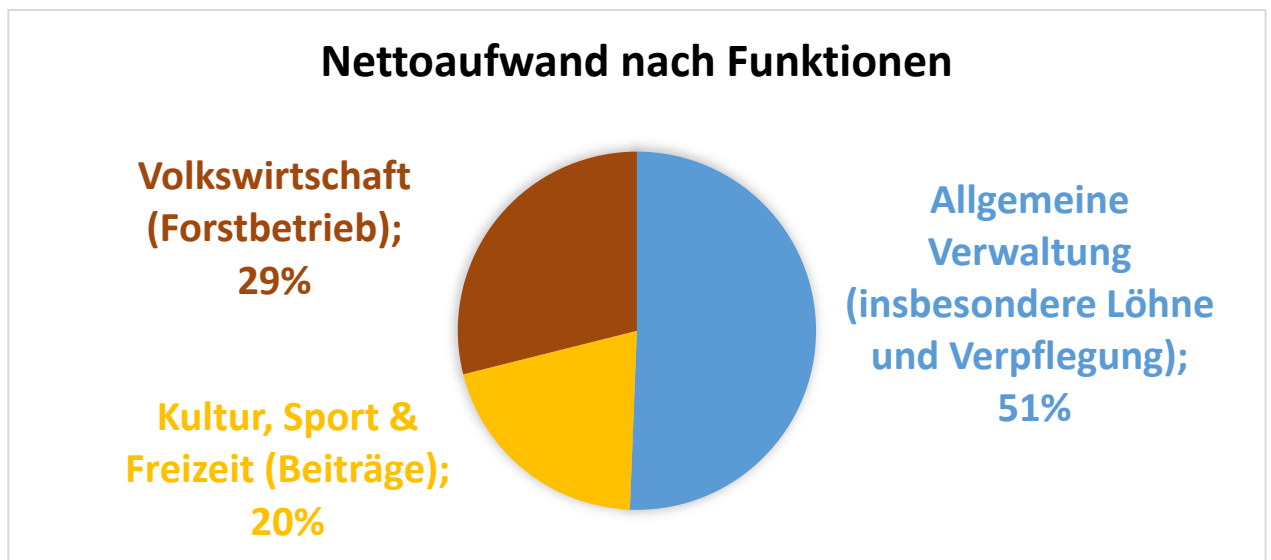
Die Aktiven der Ortsbürgergemeinde Sisseln betragen per Jahresende CHF 4'834'286.35 (CHF 4'826'242.59). Das Kontokorrent gegenüber der Einwohnergemeinde beträgt CHF 1'028'871.05 (CHF 1'088'637.74).

Die Rechnung der Ortsbürgerverwaltung 2023 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 8'043.76 ab. Das Eigenkapital ohne Aufwertungsreserve hat sich per 31.12.2023 aufgrund des Ertragsüberschusses auf CHF 3'669'321.85 erhöht.

Die Erfolgsrechnung, den dreistufigen Erfolgsausweis und die Bilanz finden Sie nachstehend.

Antrag

Die Jahresrechnung 2023 sei zu genehmigen.



Erfolgsrechnung Ortsbürgergemeinde

	Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	11'815.74	6'248.00
0110 Legislative	646.20	
3132 Honorare externer Bilanzprüfer	646.20	
0220 Allgemeine Dienste, übrige	700.00	
3612 Verwaltungsentschädigung an EG	700.00	
0290 Verwaltungsliegenschaften, übriges	10'469.54	6'248.00
3010 Löhne	4'040.14	
3101 Verpflegung Ortsbürgerversammlung	4'237.60	
3130 Betriebskosten Waldhaus	1'169.15	
3130 Pflanzaktion Schule	592.10	
3612.02 Anteil Soziallasten EWG	430.55	
4240 Vermietung Waldhaus		6'148.00
4470 Pacht Liegenschaften VV		100.00
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	2'250.00	
3290 Kultur, übriges	2'250.00	
3636 Jahrebeitrag gemischter Chor	1'500.00	
3636 Einweihungsfest Kirche	750.00	
8 VOLKSWIRTSCHAFT	6'567.70	3'388.60
8200 Forstwirtschaft	6'567.70	3'388.60
3170 Waldbereisung	6'567.70	
4612 Entschädigung Forstbetrieb Thiersteinberg		3'388.60
9 FINANZEN UND STEUERN	0.00	19'040.60
9610 Zinsen	0.00	3'041.60
4401 Dividende Raurica Wald AG, Muttenz		320.00
4401 Verzinsung Kontokorrent durch Einwohnergemeinde		2'721.60
9630 Liegenschaften des Finanzvermögens	0.00	15'999.00
4430 Pachtzinsen Liegenschaften FV		78.00
4439 Entschädigung Auffüllung Sisslerfeld (AGSM AG)		15'921.00
9990 Abschluss	8'043.76	
9000 Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	8'043.76	

DREISTUFIGER ERFOLGSAUSWEIS Gesamt

Ortsbürgergemeinde Sisseln

Erfolgsrechnung in CHF	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Betrieblicher Aufwand			
30 Personalaufwand	20'633.44	21'700	29'832.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	4'040.14	4'000	4'146.35
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	13'212.75	15'000	14'673.10
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen			
36 Transferaufwand	3'380.55	2'700	11'012.55
37 Durchlaufende Beiträge			
Betrieblicher Ertrag	9'536.60	6'000	15'105.80
40 Fiskalertrag			
41 Regalien und Konzessionen			
42 Entgelte	6'148.00	4'000	6'371.00
43 Verschiedene Erträge			
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen			
46 Transferertrag	3'388.60	2'000	8'734.80
47 Durchlaufende Beiträge			
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-11'096.84	-15'700	-14'726.20
34 Finanzaufwand			9'613.05
44 Finanzertrag	19'140.60	18'200	16'405.00
Ergebnis aus Finanzierung	19'140.60	18'200	6'791.95
Operatives Ergebnis	8'043.76	2'500	-7'934.25
38 Ausserordentlicher Aufwand			
48 Ausserordentlicher Ertrag			
Ausserordentliches Ergebnis			
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	8'043.76	2'500	-7'934.25

Bilanz 2023

Konto	Bilanz OBG Bilanzgliederung OBG	Bestand per		Veränderungen		Bestand per 31.12.2023
		01.01.2023	31.12.2023	Zuwachs	Abgang	
1	Aktiven	4'826'242.59	4'834'286.35	96'487.65	88'443.89	4'834'286.35
10	Finanzvermögen	3'627'918.09	3'635'961.85	96'487.65	88'443.89	3'635'961.85
101	Forderungen	1'088'637.74	1'028'871.05	28'677.20	88'443.89	1'028'871.05
10110.01	Kontokorrent mit Einwohnergemeinde	1'088'637.74	1'028'871.05	28'677.20	88'443.89	1'028'871.05
108	Sachanlagen FV	2'539'280.35	2'607'090.80	67'810.45		2'607'090.80
10800.00	ANBU Grundstücke FV	2'539'280.35	2'539'280.35			2'539'280.35
10840.01	ANBU Liegenschaften FIV	0.00	67'810.45	67'810.45		67'810.45
14	Verwaltungsvermögen	1'198'324.50	1'198'324.50			1'198'324.50
140	Sachanlagen VV	1'189'724.50	1'189'724.50			1'189'724.50
14000.01	ANBU Grundstücke allgemeiner Haushalt	812'114.50	812'114.50			812'114.50
14040.01	Hochbauten allgemeiner Haushalt	0.00	0.00			0.00
14040.99	WB Hochbauten allgemeiner Haushalt	0.00	0.00			0.00
14050.01	ANBU Waldungen allgemeiner Haushalt	377'610.00	377'610.00			377'610.00
14060.01	Mobilien allgemeiner Haushalt	89'284.71	89'284.71			89'284.71
14060.99	WB Mobilien allgemeiner Haushalt	-89'284.71	-89'284.71			-89'284.71
144	Darlehen					
14450.01	Darlehen an private Unternehmungen allgemeiner Haushalt	0.00	0.00			0.00
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	8'600.00	8'600.00			8'600.00
14540.01	Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen allgemeiner Haushalt	8'600.00	8'600.00			8'600.00
2	Passiven	4'826'242.59	4'834'286.35	15'978.01	7'934.25	4'834'286.35
20	Fremdkapital					
200	Laufende Verbindlichkeiten					

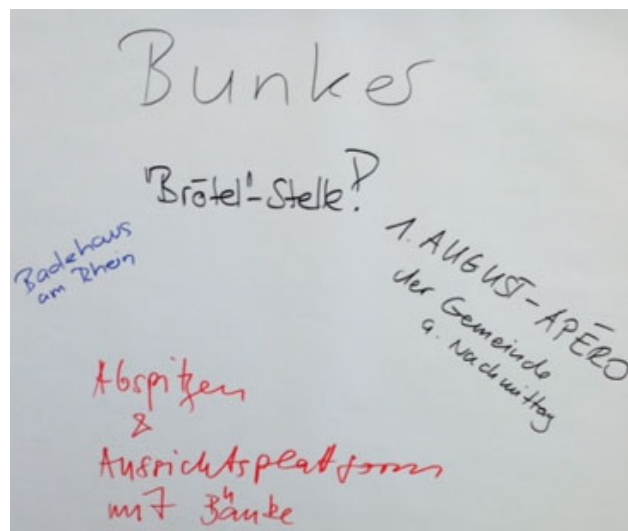
Konto	Bilanz OBG Bilanzgliederung OBG	Bestand per		Veränderungen		Bestand per 31.12.2023
		01.01.2023	01.12.2023	Zuwachs	Abgang	
20000.03	Kreditoren OG	0.00	0.00			0.00
29	Eigenkapital	4'826'242.59		15'978.01	7'934.25	4'834'286.35
291	Fonds					
29100.01	Forstreserfefonds	0.00				0.00
295	Aufwertungsreserve	1'164'964.50				1'164'964.50
29500.01	Aufwertungsreserve allgemeiner Haushalt	0.00				0.00
29500.02	Aufwertungsreserve Grundstücke	1'164'964.50				1'164'964.50
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen					
29600.01	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	0.00				0.00
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	3'661'278.09		15'978.01	7'934.25	3'669'321.85
29900.00	Jahresergebnis	-7'934.25		15'978.01		8'043.76
29990.00	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	3'669'212.34			7'934.25	3'661'278.09
	Total Aktiven	4'826'242.59		96'487.65	88'443.89	4'834'286.35
	Total Passiven	4'826'242.59		15'978.01	7'934.25	4'834'286.35
	Aktivenüberschuss					0.00

Traktandum 4

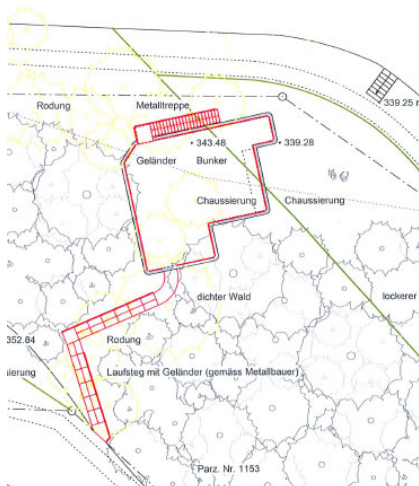
Grundsatzentscheid über die Weiterverfolgung des Projektes „Aussichtsplattform Bunker Bachegge“

Ausgangslage

Die Ortsbürgergemeindeversammlung beschloss am 28. Juni 2012 einen Verpflichtungskredit für den Kauf der Parzelle 1153 mit Bunker. Zwei Jahre später bat der Gemeinderat an der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 05. Juni 2014 um Ideen für eine künftige Nutzung des Bunkers, mit folgendem Ergebnis:



Die Ortsbürgerkommission nahm sich der Planung für eine Aussichtsplattform an und liess im Jahr 2020 ein Projekt ausarbeiten. Vorgesehen ist die Erschliessung von der Nordseite via Treppe und von der Südseite ab oberem Wanderweg via Laufsteg (Metalltreppe).

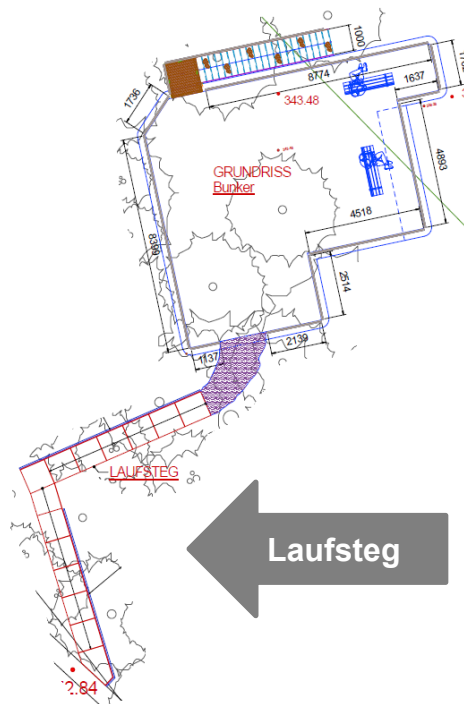


Totalrevision Rheinuferschutzdekret Neuer kantonaler Nutzungsplan Rheinuferlandschaft

Die Standortparzelle 1153 befindet sich ausserhalb der Bauzone teilweise in der Uferschutzzone und teilweise im/am Wald und ist von der Sperrzone des Rheinuferschutzdekretes überlagert. Das Rheinuferschutzdekret wird aktuell überarbeitet. In diesem Zusammenhang bat der Gemeinderat im März 2021 um Aufnahme des Bunkers als Standort für eine Aussichtsplattform in die Erholungsplanung.

Die Anhörung und Mitwirkung für den kantonalen Nutzungsplan Rheinuferlandschaft läuft bis 26. Juli 2024. Leider wurde die beantragte Umzonung des Grundstückes samt Bunker von der Uferschutzzone in die Ufererholungszone nicht in den kantonalen Nutzungsplan Rheinuferlandschaft aufgenommen. Ufererholungszonen werden nur für grössere Gebiete ausgeschieden. Was bedeutet das für unser Projekt?

In der Uferschutzzone sind objektbezogene Einzelnutzungen grundsätzlich möglich. Einzelne Feuerstellen und Sitzbänke wären auf dem Bunker somit zugelassen. Die konkrete Machbarkeit des Vorhabens kann abschliessend erst anhand eines Baugesuches beurteilt werden. Wichtige Voraussetzungen sind die Standortgebundenheit und das öffentliche Interesse. Nicht bewilligungsfähig ist in der Uferschutzzone hingegen die südliche Verbindung mittels Laufsteg zum oberen Wanderweg.



Kostenschätzung

Die Kostenschätzung für Fällarbeiten, Gartenbauarbeiten, Betonsanierung und Metallbau belief sich vor vier Jahren auf rund CHF 88'500.00 (ohne MWST). Der Metallbau schlägt dabei mit CHF 47'500.00 zu Buche und enthält:

- Nördliche Zugangstreppe am Bunker
- Südliche Treppe über Böschung zum oberen Wanderweg (Laufsteg)
- Geländer auf dem Bunker und an den Treppen

Die Projektkosten würden sich ohne Laufsteg entsprechend reduzieren.

Grundsatzentscheid

Es stellt sich die Frage, ob das Projekt unter den vorliegenden Voraussetzungen weiterverfolgt werden soll. Die Ortsbürgergemeindeversammlung soll dazu eine Entscheidung treffen.

Empfehlung des Gemeinderates

Die Zugänglichkeit der Aussichtsplattform wäre durch die fehlende Verbindung zum oberen Wanderweg erheblich eingeschränkt, was die Attraktivität des Projektes stark mindert. Der Gemeinderat empfiehlt der Ortsbürgergemeindeversammlung deshalb, das Projekt fallenzulassen.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt, das Projekt «Aussichtsplattform Bunker Bachegge» nicht mehr weiterzuverfolgen.

Traktandum 5

Gesuch von Verena Windisch mit Söhnen Ben und Leo um Aufnahme in das Bürgerrecht der Ortsbürgergemeinde Sisseln

Frau Verena Windisch, geb. 1972, von Wegenstetten AG, Densbüren AG und Sisseln AG, wohnhaft an der Hinterdorfstrasse 37, bewirbt sich mit ihren Söhnen Ben, geb. 2008, und Leo, geb. 2009, um das Bürgerrecht der Ortsbürgergemeinde Sisseln.

Gemäss § 4 des Reglements über die Aufnahme in das Ortsbürgerrecht von Sisseln kann jede Schweizerbürgerin oder jeder Schweizerbürger in das Ortsbürgerrecht aufgenommen werden, die/der

- a) bereits im Besitze des Einwohnerbürgerrechts von Sisseln ist;
- b) insgesamt seit mindestens 15 Jahren, davon die letzten 5 Jahre ununterbrochen, in Sisseln Wohnsitz hat;
- c) mit Sisseln verwurzelt ist;
- d) gewillt ist, sich für die Belange der Ortsbürgergemeinde einzusetzen.

Die Aufnahme erstreckt sich in der Regel auch auf die unter der elterlichen Sorge der Bewerberin oder des Bewerbers stehenden Kinder.

Frau Windisch erfüllt diese Voraussetzungen zur Aufnahme in das Ortsbürgerrecht von Sisseln.

Die Ortsbürgerkommission befürwortet die Einbürgerung von Frau Windisch und ihren beiden Söhnen Ben und Leo und empfiehlt der Ortsbürgergemeindeversammlung, dem Gesuch um Aufnahme in das Ortsbürgerrecht von Sisseln zuzustimmen.

Die Einkaufssumme beträgt gemäss Reglement über die Aufnahme in das Ortsbürgerrecht von Sisseln für eine mündige Person CHF 200.00. Für die in die Einbürgerung einbezogenen unmündigen Kinder der Gesuchsteller wird keine Abgabe erhoben.

Antrag

Der Ortsbürgergemeindeversammlung wird beantragt, der Aufnahme von Frau Verena Windisch mit Söhnen Ben und Leo in das Bürgerrecht der Ortsbürgergemeinde Sisseln mit einer Einkaufssumme von CHF 200.00 zuzustimmen.

Traktandum 6 Verschiedenes



Der Vorsitzende und die weiteren Mitglieder des Gemeinderates stehen Ihnen in einer offenen Diskussion zur Verfügung. Stellen Sie Fragen oder geben Sie Anregungen.

Termine

09. Juni 2024	09.00 Uhr	Abstimmung mit Kaffee und Gipfeli
20. Juni 2024	19.00 Uhr	Einwohnergemeindeversammlung
13. September 2024	Ganzer Tag	Seniorenanlass
19. September 2024	19.00 Uhr	Sisseln plaudert über...
22. September 2024	09.00 Uhr	Abstimmung mit Kaffee und Gipfeli
25. September 2024	18.00 Uhr	Neuzuzügertreffen
18. Oktober 2024	18.30 Uhr	Jungbürgerfeier
20. Oktober 2024	09.00 Uhr	Abstimmung mit Kaffee und Gipfeli
07. November 2024	19.00 Uhr	Ortsbürgergemeindeversammlung
21. November 2024	19.00 Uhr	Einwohnergemeindeversammlung
24. November 2024	09.00 Uhr	Abstimmung mit Kaffee und Gipfeli
10. Dezember 2024	18.00 Uhr	Adventsfenster Gemeindehaus
21. Dezember 2024	11.00 Uhr	Weihnachtsbaumverkauf



***Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!
Vergessen Sie nicht, Ihren Anmeldetalon für
den Grill-Plausch abzugeben.***

Für die Teilnahme an der Versammlung benötigt es keine Anmeldung.



Hallenbad Sissila

wonderful

Dein Hallenbad in der Region

Unsere Highlights für dich!

- Mi und Fr von 6.00 - 8.00 Uhr Frühschwimmen*
- Mi ab 13.30 Uhr für dich da!*
- Mi, Sa und So ist Familytime
- Sa bis 20.00 Uhr*
- So 18.00 - 20.00 Uhr Schwimmen ab 16 Jahren*
- 46 m lange Röhrenrutsche
- Wassertemperatur bei 29°C
- Dauerhaft eine Schnellschwimmerbahn
- Di Damensauna*
- Mi Herrensauna*
- Monatliche Saunaevents**
- Motiviertes und freundliches Personal
- komm vorbei, wir sind für dich da



 Sissila

*ausser an Feiertagen
**Oktober bis April